



KOSOVO SPECIALIST CHAMBERS
DHOMAT E SPECIALIZUARA TË KOSOVËS
SPECIJALIZOVANA VEÇA KOSOVA

Predmet: KSC-BC-2020-07
Tužilac protiv Hisnija Gucatija i Nasima Haradinaja

Rešava: sudija pojedinac
sudija Nikolas Giju

Sekretar: dr Fidelma Donlon

Datum: 27. oktobar 2020.

Jezik: engleski

Oznaka tajnosti: javno

Odluka po prigovorima odbrane

Specijalizovani tužilac
Džek Smit

Branilac Hisnija Gucatija
Džonatan Elistan Ris
Valon Hasani

Branilac po službenoj dužnosti
Nasima Haradinaja
Bastijan Martens

SUDIJA POJEDINAC,¹ u skladu sa članovima 39(3), (13) i 41(2) Zakona br. 05/L-053 o Specijalizovanim većima i Specijalizovanom tužilaštvu (u daljem tekstu: Zakon) donosi sledeću odluku.

I. TOK POSTUPKA

1. Dana 22. septembra 2020, Specijalizovano tužilaštvo (u daljem tekstu: tužilaštvo) podnelo je zahtev za izdavanje naloga za hapšenje i naloga za dovođenje Hisnija Gucatija (u daljem tekstu: g. Gucati) i Nasima Haradinaja (u daljem tekstu: g. Haradinaj).²

2. Dana 24. septembra 2020, sudija pojedinac izdao je naloge za hapšenje g. Gucatija i g. Haradinaja (u daljem tekstu, zbirno: osumnjičeni),³ i naloge za njihovo dovođenje u pritvorski objekat Specijalizovanih veća (u daljem tekstu: Specijalizovana veća) u Hagu, Holandija (u daljem tekstu: pritvorski objekat Specijalizovanih veća).⁴

¹ KSC-BC-2020-07, F00003, predsednik, *Odluka o određivanju sudije pojedinca u skladu s članom 33(2) Zakona*, 29. maj 2018, javno.

² KSC-BC-2020-07, F00009, specijalizovani tužilac, *Poverljiva redigovana verzija hitnog zahteva za izdavanje nalogâ za hapšenje i povezanih naloga* (u daljem tekstu: zahtev tužilaštva za izdavanje nalogâ za hapšenje), 1. oktobar 2020, poverljivo, s priložima 1-2, javno.

³ KSC-BC-2020-07, F00012/A01/RED, sudija pojedinac, *Javna redigovana verzija naloga za hapšenje Hisnija Gucatija* (u daljem tekstu: nalog za hapšenje g. Gucatija), 24. septembar 2020, javno; F00012/A03/COR/RED, sudija pojedinac, *Javna redigovana verzija ispravljene verzije naloga za hapšenje Nasima Haradinaja* (u daljem tekstu: nalog za hapšenje g. Haradinaja), 24. septembar 2020, javno.

⁴ KSC-BC-2020-07, F00012/A02/RED, sudija pojedinac, *Javna redigovana verzija naloga za dovođenje u pritvorski objekat Specijalizovanih veća*, 24. septembar 2020, javno; F00012/A04/RED, sudija pojedinac, *Javna redigovana verzija naloga za dovođenje u pritvorski objekat Specijalizovanih veća*, 24. septembar 2020, javno.

3. Dana 25. septembra 2020, osumnjičeni su uhapšeni na Kosovu.⁵ G. Gucati je istog dana doveden u pritvorski objekat Specijalizovanih veća.⁶ G. Haradinaj je u pritvorski objekat Specijalizovanih veća doveden 26. septembra 2020.⁷

4. Dana 29. septembra 2020, branilac po službenoj dužnosti g. Haradinaja (u daljem tekstu: Haradinajeva odbrana) podneo je podnesak naslovljen „Prvo pristupanje sudu, preliminarni predlog za odbacivanje optužbi i predlog za neodložno puštanje na slobodu“.⁸

5. Istog dana, branilac g. Gucatija (u daljem tekstu: Gucatijeva odbrana) podneo je tri zahteva kojima se osporava zakonitost hapšenja g. Gucatija,⁹ i jedan zahtev za privremeno puštanje na slobodu.¹⁰

6. Dana 2. oktobra 2020, po nalogu sudije pojedinca,¹¹ tužilaštvo je podnelo odgovor na zahtev Haradinajeve odbrane.¹²

⁵ KSC-BC-2020-07, F00015, sekretar, *Obaveštenje o hapšenju prema pravilu 55(4)*, 25. septembar 2020, javno; F00016, sekretar, *Obaveštenje o hapšenju prema pravilu 55(4)*, 25. septembar 2020, javno.

⁶ KSC-BC-2020-07, F00018, sekretar, *Obaveštenje o prijemu Hisnija Gucatija u pritvorski objekat Specijalizovanih veća*, 25. septembar 2020, javno, sa prilogom 1, poverljivo.

⁷ KSC-BC-2020-07, F00020, sekretar, *Obaveštenje o prijemu Nasima Haradinaja u pritvorski objekat Specijalizovanih veća*, 26. septembar 2020, javno, sa prilogom 1, poverljivo.

⁸ KSC-BC-2020-07, F00030, Haradinajeva odbrana, *Prvo pristupanje sudu, preliminarni predlog za odbacivanje optužbi i predlog za neodložno puštanje na slobodu* (u daljem tekstu: zahtev Haradinajeve odbrane), 29. septembar 2020, javno.

⁹ KSC-BC-2020-07, F00032, Gucatijeva odbrana, *Osporavanje zakonitosti hapšenja na osnovu člana 41(2): Zahtev da se odredi novi sudija koji će rešavati o osporavanju* (u daljem tekstu: prvi zahtev Gucatijeve odbrane), 29. septembar 2020, javno; F00033, Gucatijeva odbrana, *Osporavanje zakonitosti hapšenja na osnovu člana 41(2): Zahtev za obelodanjivanje* (u daljem tekstu: drugi zahtev Gucatijeve odbrane), 29. septembar 2020, javno; F00034, Gucatijeva odbrana, *Osporavanje zakonitosti hapšenja na osnovu člana 41(2): Nalog za hapšenje je izdat bez zakonskog ovlašćenja* (u daljem tekstu: treći zahtev Gucatijeve odbrane), 29. septembar 2020, javno.

¹⁰ KSC-BC-2020-07, F00038, Gucatijeva odbrana, *Zahtev za puštanje na slobodu uz kauciju*, 29. septembar 2020, javno.

¹¹ KSC-BC-2020-07, Prvo pristupanje sudu g. Haradinaja, 29. septembar 2020, zvanična javna verzija transkripta, str. 15, redovi 18-22.

¹² KSC-BC-2020-07, F00039, specijalizovani tužilac, *Odgovor tužilaštva na podnesak KSC-BC-2020-07/F00030* (u daljem tekstu: odgovor tužilaštva na Haradinajev zahtev), 2. oktobar 2020, javno.

7. Dana 9. oktobra 2020, po nalogu sudije pojedinca,¹³ tužilaštvo je podnelo konsolidovani odgovor na četiri podneska Gucatijeve odbrane.¹⁴

8. Odbrana g. Haradinaja i Gucatijeva odbrana (u daljem tekstu, zbirno: odbrana) nisu podnele replike na odgovore tužilaštva u roku predviđenom po pravilu 76 Pravilnika o postupku i dokazima pred Specijalizovanim većima Kosova (u daljem tekstu: Pravilnik), niti su tražile produženje roka.

9. Dana 20. oktobra 2020, Gucatijeva odbrana je podnela zahtev za održavanje usmene rasprave pred novoimenovanim sudijom pojedincem i rasprave pred panelom Apelacionog suda.¹⁵

10. Dana 21. oktobra 2020, tužilaštvo je odgovorilo na zahtev Gucatijeve odbrane za održavanje usmene rasprave.¹⁶

11. Istog dana, Gucatijeva odbrana je podnela pismeno izjašnjenje o odgovoru tužilaštva na zahtev odbrane za održavanje usmene rasprave.¹⁷

12. Dana 27. oktobra 2020, Gucatijeva odbrana je podnela dodatni zahtev da Specijalizovana veća dostave hitan odgovor na njene prethodne zahteve za održavanje usmene rasprave.¹⁸

¹³ KSC-BC-2020-07, Prvo pristupanje sudu g. Gucatiya, 1. oktobar 2020, zvanična javna verzija transkripta, str. 7, redovi 13-19.

¹⁴ KSC-BC-2020-07, F00045, specijalizovani tužilac, *Objedinjeni odgovor tužilaštva na podneske odbrane kojima se osporava zakonitost hapšenja i traži puštanje na slobodu* (u daljem tekstu: odgovor tužilaštva na zahteve Gucatijeve odbrane), 9. oktobar 2020, javno.

¹⁵ KSC-BC-2020-07, F00052, Gucatijeva odbrana, *Zahtev za održavanje usmene rasprave*, 20. oktobar 2020, poverljivo.

¹⁶ KSC-BC-2020-07, F00053, specijalizovani tužilac, *Odgovor tužilaštva na zahtev odbrane za održavanje usmene rasprave*, 21. oktobar 2020, poverljivo.

¹⁷ KSC-BC-2020-07, F00054, Gucatijeva odbrana, *Zahtev za održavanje usmene rasprave: Dodatni dopis u vezi sa odgovorom tužilaštva na zahtev odbrane za održavanje usmene rasprave*, 21. oktobar 2020, poverljivo.

¹⁸ KSC-BC-2020-07, F00056, *Zahtev da Specijalizovana veća dostave hitan odgovor: u vezi sa F00052 i F00054*, 27. oktobar 2020, javno.

II. ARGUMENTACIJA STRANA U POSTUPKU

13. Haradinajeva odbrana traži od sudije pojedinca, između ostalog, da utvrdi da optužbe nisu u nadležnosti Specijalizovanih veća, da odbaci optužbe i da odbrani predoči sve dokumente i materijale koji potkrepljuju optužnicu.¹⁹

14. Tužilaštvo smatra da sudija pojedinac treba zahtev Haradinajeve odbrane da odbaci u celini.²⁰

15. Gucatijeva odbrana traži od sudije pojedinca, između ostalog, da sam sebe isključi iz predmeta kako bi novi sudija mogao da sasluša prigovore odbrane,²¹ naloži obelodanjivanje sveg materijala i relevantnih dokaza ili činjenica kojima raspolaže tužilaštvo,²² i utvrdi da nije postojalo zakonito ovlašćenje za izdavanje naloga za hapšenje g. Gucatija.²³

16. Tužilaštvo smatra da sudija pojedinac treba da odbaci sve zahteve Gucatijeve odbrane.²⁴

III. MERODAVNO PRAVO

17. Prema članovima 6(2) i 15(2) Zakona, Specijalizovana veća imaju nadležnost, *inter alia*, po članovima 395, 396 i 400 Krivičnog zakonika Kosova iz 2012. godine br. 04/L-082 (u daljem tekstu: KZK iz 2012). Stupanjem na snagu Krivičnog zakonika

¹⁹ Zahtev Haradinajeve odbrane, str. 8.

²⁰ Odgovor tužilaštva na Haradinajev zahtev, stav 14.

²¹ Prvi zahtev Gucatijeve odbrane, stav 4.

²² Drugi zahtev Gucatijeve odbrane, stav 11.

²³ Treći zahtev Gucatijeve odbrane, stav 17.

²⁴ Odgovor tužilaštva na zahteve Gucatijeve odbrane, stav 13.

Kosova iz 2019, br. 06/L-074 (u daljem tekstu KZK 2019), te odredbe su u KZK iz 2019. unesene pod novim brojevima, kao članovi 387, 388, odnosno 392.

18. Prema članu 33(1)(a) i (2) Zakona, predsednik Specijalizovanih veća (u daljem tekstu: predsednik) imenuje sudiju za prethodni postupak, odnosno sudiju pojedinca koji rešava određena pitanja koja ne rešava sudija za prethodni postupak već drugi sudija.

19. Prema članovima 33(2), 39(3) i (13) Zakona, sudija pojedinac može da izda bilo koji nalog koji je potreban za pripremu pravičnog i ekspeditivnog suđenja.

20. Prema članu 41(6)(a) Zakona, Specijalizovana veća ili Specijalizovani tužilac hapse lice samo kad postoji osnovana sumnja da je izvršilo krivično delo iz nadležnosti Specijalizovanih veća. Prema članu 41(4)(a) Zakona, lice se odmah po hapšenju obaveštava, na jeziku koji razume, o razlozima za hapšenje.

21. Prema članu 45(2) Zakona, za interlokutorne žalbe, izuzev onih koje se odnose na odluke ili naloge o pritvoru ili preliminarne podneske u kojima se osporava nadležnost Specijalizovanih veća, mora se podneti zahtev za odobrenje ulaganja žalbe ako se radi o pitanju koje bi bitno uticalo na pravično i ekspeditivno vođenje postupka i ako bi, prema mišljenju panela koji izdaje odobrenje, brzo rešavanje iste od strane panela Apelacionog suda, znatno ubrzalo odvijanje postupka.

IV. DISKUSIJA

A. NADLEŽNOST SPECIJALIZOVANIH VEĆA

22. Odbrana g. Haradinaja tvrdi da Specijalizovana veća nisu nadležna za krivično gonjenje g. Haradinaja, zato što: (i) "je on uhapšen [...] i izveden [...] po optužbama

koje nisu povezane sa ratnim zločinima”;²⁵ (ii) Specijalizovana veća nemaju stvarnu nadležnost prema članu 387 Zakona;²⁶ (iii) radnje obuhvaćene članovima 387, 388 i 392 Krivičnog zakonika Kosova nalaze se izvan vremenske nadležnosti Specijalizovanih veća, prema članu 7 Zakona;²⁷ i (iv) radnje za koje se tereti g. Haradinaj ne odnose se na službeni postupak ni na službenike Specijalizovanih veća.²⁸ Tužilaštvo odgovara da prema članovima 6(2) i 15(2) Zakona, Specijalizovana veća imaju nadležnost nad određenim krivičnim delima koja se odnose na ometanje vršenja pravosuđa, uključujući članove 387, 388 i 392, kako glase njihovi novi brojevi u Krivičnom zakoniku Kosova iz 2019.²⁹ Tužilaštvo dalje tvrdi da pošto se ta krivična dela moraju odnositi na službeni postupak ili službenike Specijalizovanih veća ili tužilaštva, vremenska nadležnost za ta krivična dela nužno je šira od vremenskog perioda navedenog u članu 7 Zakona.³⁰ Dalje, tužilaštvo smatra da njihove istrage i krivična gonjenja predstavljaju krivični postupak u smislu članova 387 i 392 Krivičnog zakonika Kosova iz 2019.³¹

23. Što se tiče stvarne nadležnosti Specijalizovanih veća, sudija pojedinac podseća da je članom 6 Zakona Specijalizovanim većima poverena nadležnost nad zločinima protiv čovečnosti (član 13 Zakona), ratnim zločinima (član 14 Zakona), drugim zločinima prema zakonu Kosova (član 15(1) Zakona), kao i nad konkretno navedenim krivičnim delima protiv vršenja pravosuđa koja se odnose na “službene postupke i službenike Specijalizovanih veća, Sekretarijata i Tužilaštva” (član 15(2) Zakona).

²⁵ Zahtev Haradinajeve odbrane, str. 2.

²⁶ Zahtev Haradinajeve odbrane, str. 6. Sudija pojedinac pretpostavlja da Haradinajeva odbrana zapravo upućuje na član 387 Krivičnog zakonika Kosova.

²⁷ Zahtev Haradinajeve odbrane, str. 6.

²⁸ Zahtev Haradinajeve odbrane, str. 4.

²⁹ Odgovor tužilaštva na zahtev Haradinajeve odbrane, stav 3.

³⁰ Odgovor tužilaštva na zahtev Haradinajeve odbrane, stav 3.

³¹ Odgovor tužilaštva na zahtev Haradinajeve odbrane, stav 5.

24. Kad je reč o odredbama iz članova 6(2) i 15(2) Zakona, sudija pojedinac napominje da se navedeni brojevi odnose na Krivični zakonik Kosova iz 2012. koji je bio na snazi u vreme usvajanja Zakona. U Krivičnom zakoniku Kosova iz 2019, koji je stupio na snagu 14. aprila 2019,³² te odredbe su dobile nove brojeve.³³ S obzirom da je zakonodavac jasno nameravao da nadležnost nad tim krivičnim delima poveri Specijalizovanim većima, i to u skladu sa principom da se lica moraju krivično goniti i kazniti prema Zakonu na snazi u vreme kada su navodna dela izvršena,³⁴ aktuelni postupak temelji se na članovima 387, 388 i 392 Krivičnog zakonika Kosova iz 2019.

25. Što se tiče vremenske nadležnosti Specijalizovanih veća, sudija pojedinac podseća da se krivična dela navedena u članovima 6(2) i 15(2) Zakona odnose na službenike ili službene postupke Specijalizovanih veća ili tužilaštva te se, prema tome, moraju odnositi na događaje koji su usledili nakon osnivanja tih institucija. U skladu s tim, vremenska nadležnost Specijalizovanih prevazilazi okvire člana 7 Zakona, ukoliko se radi o krivičnim delima protiv vršenja pravosuđa.

26. Kad je reč o navodima o radnjama g. Haradinaja i na koji način su oni povezani sa službenim postupkom Specijalizovanih veća, sudija pojedinac podseća da se osumnjičeni terete za objavljivanje i širenje poverljivih dokumenata i dokumenata o istragama tužilaštva koji nisu javne prirode.³⁵ Sudija pojedinac ponovo konstatuje da

³² Vidi član 434 Krivičnog zakonika Kosova iz 2019, objavljenog u *Službenom glasniku Republike Kosovo*, br. 2, 14. januar 2019, Priština.

³³ Članovi 384-386, 388, 390-407, 409-411, 415, 417, 419, 421 i 423-424 Krivičnog zakonika Kosova iz 2012. postali su članovi 376-378, 380, 382-399, 401-403, 407, 409, 411, 413 i 416-417 Krivičnog zakonika Kosova iz 2019.

³⁴ Član 33(2) i (4) Ustava Kosova.

³⁵ KSC-BC-2020-07, F00012, sudija pojedinac, *Odluka po zahtevu za izdavanje naloga za hapšenje i naloga za dovođenje* (u daljem tekstu: odluka o izdavanju naloga za hapšenje), 24. septembar 2020, javno, stavovi 21, 26 i 29.

istrage tužilaštva predstavljaju službeni postupak u smislu krivičnih dela prema članu 15(2) Zakona.³⁶

27. S obzirom na gore navedeno, sudija pojedinac konstatuje da su gore izneseni prigovori na nadležnost neosnovani.

B. IZDAVANJE NALOGA ZA HAPŠENJE PRE PODNOŠENJA OPTUŽNICE

28. Gucatijeva odbrana smatra, na osnovu člana 39(3) Zakona i pravila 85(1) Pravilnika: (i) da se hapšenje i dovođenje lica u Specijalizovana veća može sprovesti tek nakon podizanja optužnice;³⁷ i (ii) da samo sudija za prethodni postupak može da izda nalog za hapšenje.³⁸ Tužilaštvo uzvraća da Zakon i Pravilnik omogućavaju hapšenje, dovođenje i pritvor lica pre potvrđivanja optužnice.³⁹

29. Kad je reč o hapšenju lica od strane Specijalizovanih veća pre podnošenja optužnice, sudija pojedinac napominje da u formulaciji člana 41 Zakona nema ničega što bi navelo na zaključak da je hapšenje lica uslovljeno podnošenjem ili potvrđivanjem optužnice. Zapravo, kriterijum za hapšenje lica propisan članom 41(6)(a) Zakona (osnovana sumnja) razlikuje se od kriterijuma za podizanje optužnice propisanog u članu 38(4) Zakona (dobro utemeljena sumnja). Razmatrajući

³⁶ Dalje, valja podsetiti da prema Krivičnom zakoniku Kosova iz 2019. i Zakonu o krivičnom postupku Kosova iz 2012, zakonu br. 04/L-123 (u daljem tekstu: ZKPK) tužilačke istrage izričito spadaju u "službeni postupak". Po članu 376 Krivičnog zakonika Kosova iz 2019. definicija pojma "službeni postupak" obuhvata krivični postupak onako kako je definisan u ZKPK. Član 6(2) KCPC glasi "[k]rivični postupak se pokreće samo na osnovu odluke državnog tužioca ako postoji razumna sumnja da je izvršeno krivično delo". Član 101 ZKPK reguliše "[p]okretanje krivičnog postupka istragom ili optužnicom". *Vidi takođe* Odluku o izdavanju naloga za hapšenje, stavovi 17, 26, fusnota 44.

³⁷ Treći zahtev Gucatijeve odbrane, stav 7.

³⁸ Treći zahtev Gucatijeve odbrane, stavovi 6, 9, 11, 13-15.

³⁹ Odgovor tužilaštva na zahteve Gucatijeve odbrane, stav 2.

te definicije u kontekstu Zakona o krivičnom postupku Kosova,⁴⁰ sudija pojedinac naglašava da je “dobro utemeljena sumnja” stroži standard od “osnovane sumnje”, pa zbog toga Specijalizovana veća mogu uhapsiti lice i kad protiv njega nije podnesena optužnica. To potvrđuju i druge odredbe Zakona i Pravilnika. Konkretno, član 39(4) Zakona predviđa hapšenje lica protiv kojeg je podignuta optužnica “ako se već ne nalazi u pritvoru”. U pravilu 57(1) Pravilnika navodi se postupak preispitivanja i dužina pritvora pre imenovanja sudije za prethodni postupak. Specijalizovano veće Ustavnog suda nije pronašlo nikakve nedoslednosti između pravila 57(1) Pravilnika i Ustava.⁴¹ Dalje, član 35(2)(h) Zakona dopušta Specijalizovanom tužiocu da u određenim okolnostima uhapsi lice “tokom istražne faze”, a član 41(3) Zakona dopušta sudiji Specijalizovanih veća da produži pritvor tog lica. Prema tome, hapšenje lica pre podnošenja optužnice izričito je dopušteno prema normativnom okviru Specijalizovanih veća, pod uslovom da je ispunjen kriterijum propisan članom 41(1)(a) Zakona.

30. Kad je reč o nadležnosti za izdavanje naloga za hapšenje, sudija pojedinac podseća da se, prema članu 33(1)(a) Zakona, sudija za prethodni postupak imenuje tek nakon podnošenja optužnice i da to imenovanje ističe 30 dana nakon formiranja pretresnog panela ili kasnije ako to zahtevaju okolnosti. To onda znači da bi hapšenje, pre imenovanja sudije za prethodni postupak, morao naložiti i/ili razmotriti drugi sudija

⁴⁰ Prema članu 19.1.12 ZKPK, dobro utemeljena sumnja podrazumeva posedovanje prihvatljivih dokaza “koji bi zadovoljili nepristrasnog posmatrača da se krivično delo desilo i da je okrivljeno lice izvršilo [to] krivično delo”. Prema članu 19.1.9 ZKPK, osnovana sumnja podrazumeva posedovanje informacije “koja bi zadovoljila objektivnog posmatrača da je dotično lice više nego verovatno izvršilo [to] krivično delo”.

⁴¹ KSC-CC-PR-2017-01, F00004, Specijalizovano veće Ustavnog suda, *Odluka po zahtevu za ocenu ustavnosti Pravilnika o postupku i dokazima usvojenih na plenarnoj sednici 17. marta 2017. upućenom Specijalizovanom veću Ustavnog suda u skladu sa članom 19(5) Zakona br. 05/L-053 o Specijalizovanim većima i Specijalizovanom tužilaštvu*, 26. april 2017, javno, stav 123; KSC-CC-PR-2020-09, F00006, Specijalizovano veće Ustavnog suda, *Odluka po zahtevu za ocenu ustavnosti izmena i dopuna Pravilnika o postupku i dokazima usvojenih na plenarnoj sednici 29. i 30. aprila 2020, 22. maj 2020, javno, stavovi 64-68.*

Specijalizovanih veća. Pre podnošenja optužnice, taj sudija bi po prirodi stvari bio sudija pojedinac imenovan po članu 33(2) Zakona. Zakon i Pravilnik potvrđuju ovo tumačenje i navode "Specijalizovana veća" (članovi 41, 53(3) Zakona; pravilo 55(4) Pravilnika), "panel"⁴² (pravila 48(2), 53(1), 54, 56 Pravilnika) i "sudiju pojedinca" (pravilo 57(1) Pravilnika) kada govore o sudskim ovlašćenjima za hapšenje. Prema tome, prema Zakonu i Pravilniku, sudija za prethodni postupak nije jedini sudija ovlašćen da izdaje naloge za hapšenje.

31. U svetlu gore navedenog, sudija pojedinac konstatuje da su izneseni prigovori u vezi sa izdavanjem naloga za hapšenje pre podnošenja optužnice neosnovani.

C. ODREĐIVANJE SUDIJE POJEDINCA

32. Gucatiјеva odbrana tvrdi da je prema članu 33(1)(a), (2) Zakona imenovanje sudije pojedinca privremeno i da za rešavanje podnetih prigovora na hapšenje treba odrediti novog sudiju.⁴³ Tužilaštvo uzvraća da se u odluci predsednika o određivanju sudije pojedinca izričito predviđa izdavanje, *inter alia*, naloga za hapšenje i naloga za dovođenje, i da u okvir njegovih dužnosti i dalje spadaju sva pitanja pre podizanja optužnice, uključujući prigovore na hapšenje.⁴⁴

33. Sudija pojedinac, najpre, podseća na odluku predsednika o određivanju sudije pojedinca prema članu 33(2) Zakona (u daljem tekstu: odluka o određivanju sudije pojedinca)⁴⁵ prema kojoj je svrha članova 25(1)(f) i 33(2) Zakona da obuhvate one slučajeve kada treba odrediti sudiju pojedinca za rešavanje konkretnih pitanja pre

⁴² Panel je pravilom 2(1) Pravilnika definisan kao "[s]vaki panel ili sudija pojedinac raspoređen u skladu sa članovima 25(1) i 33 Zakona, ukoliko nije drugačije predviđeno".

⁴³ Prvi zahtev Gucatiјеve odbrane, stavovi 3-5.

⁴⁴ Odgovor tužilaštva na zahteve Gucatiјеve odbrane, stav 2.

⁴⁵ KSC-BC-2020-07, F00003, predsednik, *Odluka o određivanju sudije pojedinca u skladu sa članom 33(2) Zakona* (u daljem tekstu: odluka o imenovanju), 29. maj 2018, javno.

nego što se, prema članu 33(1)(a) Zakona steknu uslovi za određivanje sudije za prethodni postupak.⁴⁶ U odluci o određivanju sudije pojedinca, pitanja koja nalažu da se imenuje sudija pojedinac definisana su kao: "bilo koji zahtev za sudsko odobrenje koje specijalizovani tužilac podnese pre podizanja optužnice",⁴⁷ i, u cilju ekspeditivnosti i efikasnosti, dalje se kaže da je sudija pojedinac nadležan za razmatranje svih takvih budućih zahteva i pitanja u vezi s tim.⁴⁸ U tom smislu, u odluci o određivanju sudije pojedinca konkretno je predviđeno, između ostalog, izdavanje naloga za hapšenje, sudskih poziva, odluka ili drugih naloga prema članovima 39 i 41 Zakona.⁴⁹ Shodno tome, izdavanje naloga za hapšenje osumnjičenih, kao i rešavanje tekućih prigovora o njihovoj zakonitosti spada u nadležnost sudije pojedinca, kako je predviđeno u odluci o određivanju sudije pojedinca.

34. Uzimajući u obzir gore navedeno, sudija pojedinac konstatuje da su prethodno navedeni prigovori o nadležnosti sudije pojedinca neosnovani.

D. INFORMACIJE I MATERIJAL KOJI SE DOSTAVLJAJU ODBRANI

35. Odbrana smatra da sav materijal i dokaze relevantne za osumnjičene treba obelodaniti da bi se (i) upotpunile nedovoljne informacije primljene prilikom hapšenja;⁵⁰ i (ii) odbrani omogućilo da ospori hapšenje.⁵¹ Tužilaštvo odgovara da su u nalozima za hapšenje osumnjičeni u potpunosti obavešteni o razlozima za hapšenje i odbrani je pruženo dovoljno informacija da bi mogla da ospori zakonitost hapšenja.⁵²

⁴⁶ Odluka o određivanju sudije pojedinca, stav 11.

⁴⁷ Odluka o određivanju sudije pojedinca, stav 15.

⁴⁸ Odluka o određivanju sudije pojedinca, stav 16.

⁴⁹ Odluka o određivanju sudije pojedinca, stav 13.

⁵⁰ Zahtev Haradinajeve odbrane, str. 3-4, 8; Drugi zahtev Gucatiyeve odbrane, stav 7.

⁵¹ Zahtev Haradinajeve odbrane, str. 4-5, 8; Drugi zahtev Gucatiyeve odbrane, stavovi 6, 8-11.

⁵² Odgovor tužilaštva na zahtev Haradinajeve odbrane, stav 2; Odgovor tužilaštva na zahtev Gucatiyeve odbrane, stav 3.

Tužilaštvo dodaje da je njihov zahtev za izdavanje naloga za hapšenje i kompletan propratni materijal obelodanjen,⁵³ i da je postupak izmene oznaka tajnosti još u toku.⁵⁴

36. Kad je reč o informacijama koje su osumnjičeni primili po hapšenju, sudija pojedinac podseća da su se u nalogima za hapšenje, u skladu sa članom 41(4)(a) i pravilom 53(2) Pravilnika, nalazile detaljne informacije o postupcima osumnjičenih u vezi sa izvršenim krivičnim delima i nužnošću hapšenja, uključujući i konkretne navode o krivičnim delima i sažeti prikaz činjenica koje se smatraju sastavnim delom tih krivičnih dela.⁵⁵ Sledstveno tome, nalozi za hapšenje zadovoljili su formalne uslove iz člana 41(4)(a) Zakona i pružili dovoljno informacija da osumnjičeni mogu da ospore hapšenje.

37. Što se tiče naknadnog obelodanjivanja dokumenata relevantnih za hapšenje i pritvor osumnjičenih, sudija pojedinac napominje da su i zahtevi tužilaštva za izdavanje naloga za hapšenje, sa priložima koji sadrže, između ostalog, transkript gore pomenutih konferencija za štampu i odluku sudije pojedinca o nalogima za hapšenje, obelodanjeni odbrani u rokovima predviđenim za eventualno dostavljanje odgovora.⁵⁶ Do sada, svi podnesci relevantni za hapšenje, dovođenje i pritvor osumnjičenih obelodanjeni su odbrani u vidu redigovanih primeraka ili nakon izmene oznake tajnosti.⁵⁷ Prema tome, sudija pojedinac smatra da je odbrana blagovremeno obaveštena o svim dokumentima relevantnim za hapšenje i da je bila u mogućnosti da se o njima izjasni.

⁵³ Odgovor tužilaštva na zahtev Haradinajeve odbrane, stav 2; Odgovor tužilaštva na zahtev Gucatijeve odbrane, stav 3.

⁵⁴ Odgovor tužilaštva na zahtev Haradinajeve odbrane, stav 2.

⁵⁵ Nalog za hapšenje g. Gucatiya, stavovi 1-6; nalog za hapšenje g. Haradinaja, stavovi 1-6.

⁵⁶ Poverljiva redigovana verzija Zahteva tužilaštva za izdavanje naloga za hapšenje (F00009 sa priložima F00009/A01 i F00009/A02) obelodanjena je odbrani 1. oktobra 2020. Oznaka tajnosti Odluke o izdavanju nalozima za hapšenje (F00012) promenjena je u „javno“ 9. oktobra 2020.

⁵⁷ KSC-BC-2020-07, F00036, sudija pojedinac, *Nalog za izjašnjenje o promeni oznake tajnosti podnesaka*, 30. septembar 2020, poverljivo.

38. Imajući u vidu gore navedeno, sudija pojedinac konstatuje da su gore izneseni prigovori u vezi sa informacijama i materijalima predloženim odbrani neosnovani.

E. POVREDA USTAVA

39. Haradinajeva odbrana tvrdi da su hapšenjem i pritvorom g. Haradinaja povređena njegova ustavna prava na slobodu izražavanja, slobodu medija, slobodu okupljanja i slobodu udruživanja, kao i princip srazmernosti iz člana 33(3) Ustava.⁵⁸ Tužilaštvo odgovara da se Haradinajeva odbrana pogrešno poziva na članove 40-44 Ustava i da slobode koje se u njima navode podležu određenim zakonskim ograničenjima.⁵⁹

40. Sudija pojedinac napominje da se, prema članovima 40(2), 41(2), 43, 44(3) i 55 Ustava, osnovna prava i slobode, uključujući slobodu izražavanja, slobodu medija, slobodu okupljanja i slobodu udruživanja, mogu zakonom ograničiti. Zabrana određenih vrsta ponašanja iz članova 387, 388 i 392 Krivičnog zakonika Kosova iz 2019. može dovesti do ograničavanja gore navedenih sloboda u cilju zaštite vršenja pravosuđa, uključujući bezbednost i poverljivost krivičnog postupka i sigurnost i bezbednost svedoka. Nalog za hapšenje g. Haradinaja izdat je u skladu sa članom 41(6) Zakona povodom krivičnih dela kažnjivih prema gore navedenim odredbama. Sudija pojedinac dalje napominje da se član 33(3) Ustava ne može primeniti u ovoj fazi postupka, pošto još nije donesena konačna odluka o kazni.

41. Imajući u vidu gore navedeno, sudija pojedinac konstatuje da su gore izneseni prigovori u vezi s povredom prava g. Haradinaja neosnovani.

⁵⁸ Zahtev Haradinajeve odbrane, str. 2.

⁵⁹ Odgovor tužilaštva na zahtev g. Haradinaja, stav 6.

F. FAZA POSTUPKA

42. Odbrana g. Haradinaja smatra da informacije navedene u nalogu za hapšenje ne ispunjavaju uslove iz pravila 86(3) Pravilnika i da zato sudija pojedinac treba da odbaci optužbe.⁶⁰ Tužilaštvo uzvraća da prigovore odbrane treba odbaciti po kratkom postupku pošto se temelje na neodgovarajućim odredbama koje se primenjuju tek nakon podnošenja ili potvrđivanja optužnice.⁶¹

43. Sudija pojedinac naglašava da protiv optuženih do sada nije podnesena optužnica. Kao što je gore navedeno, njihovo hapšenje naloženo je prema članu 41(6) Zakona na osnovu osnovane sumnje da su izvršili krivična dela prema članu 15(2) Zakona. Odredbe Zakona i Pravilnika koje se odnose na podnošenje ili potvrdu optužnice ne mogu se primeniti u ovoj fazi postupka. Shodno tome, sudija pojedinac neće dalje razmatrati gore iznesene argumente.

44. S obzirom na gore navedeno, sudija pojedinac odbacuje argumente Haradinajeve odbrane u vezi sa optužnicom i optužbama.

G. ZAHTEV ZA ODRŽAVANJE RASPRAVE

45. Gucatijeva odbrana traži da predsednik, *inter alia*, imenuje novog sudiju za raspravu na kojoj bi se razmotrili podnesci g. Gucatija kojima osporava zakonitost hapšenja, dovođenja, pritvora i kaucije.⁶² Tužilaštvo smatra da je u ovoj fazi nepotrebno zakazivati još jednu raspravu i da bi to samo dovelo do odlaganja i ponavljanja.⁶³

⁶⁰ Zahtev Haradinajeve odbrane, str. 4, 5, 8.

⁶¹ Odgovor tužilaštva na zahtev g. Haradinaja, stav 2.

⁶² V. gore fusnotu 15, stavovi 5-7.

⁶³ V. gore fusnotu 16, stav. 1.

46. Što se tiče imenovanja novog sudije, sudija pojedinac upućuje na svoje prethodne konstatacije o nadležnosti.⁶⁴

47. Kad je reč o zahtevu za održavanje rasprave, sudija pojedinac konstatuje da nakon izdavanja ove odluke rasprava nije potrebna. Odbrana može tražiti odobrenje za ulaganje žalbe na ovu odluku ili njene delove pred sudijom pojedincem, u skladu sa članom 45(2) Zakona i pravilom 77 Pravilnika.

V. DISPOZITIV

48. Iz gore navedenih razloga, sudija pojedinac ovim:

ODBIJA sve gore iznesene zahteve odbrane.

/potpis na originalu/

**Sudija Nikolas Giju,
sudija pojedinac**

Utorak, 27. oktobar 2020.

U Hagu, Holandija.

⁶⁴ V. gore stavove 32-34.